



Yosh !

je me présente, Etsuna (mon [Twitter](#) ⇒ follow ⇒ toi même tu sais comment ça marche, mon [Twitch](#), et tout pareil) si vous voulez me remercier, vous savez où aller.

Nier, c'est la vie (comme Grandia), je suis un grand fan de ce jeu depuis le jour où mon meilleur ami m'a donné le jeu en me disant "tu vas surement le kiffer, les musiques sont exceptionnelles en plus" et il ne s'est pas trompé et comme j'ai toujours voulu faire en sorte d'avoir le choix entre Nier Father et Nier Brother....

Donc, comme l'un ne va pas avec sa voix, j'ai dû faire en sorte de m'adapter et faire en sorte de faire le patch le plus précis possible.

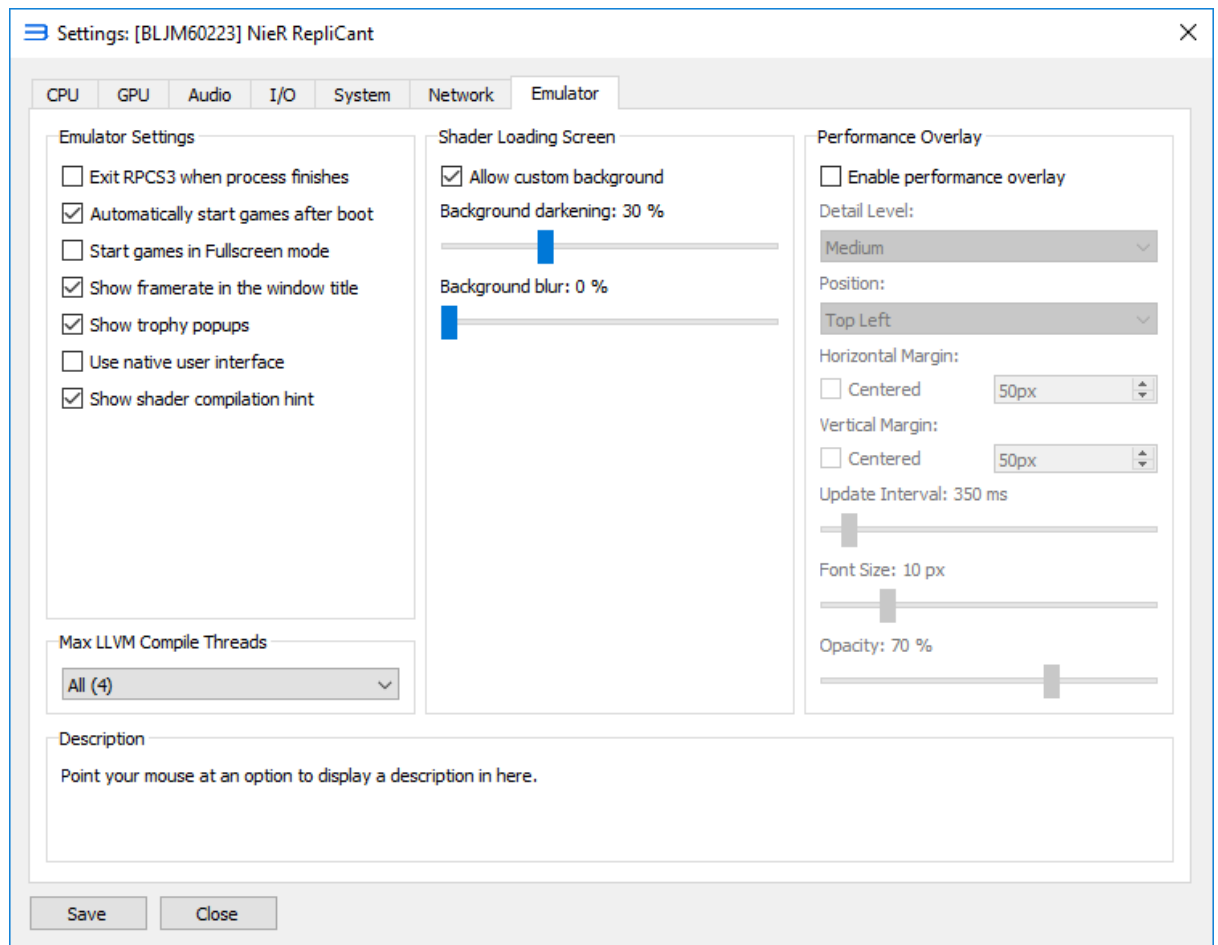
C'était en fait mon premier projet que j'ai toujours voulu faire. J'ai réussi à le faire assez rapidement et j'en suis content (plus rapidement que Grandia qui a été un enfer !). Il reste encore pas mal de boulot sur la mise en page, mais c'est complet quoi qu'il arrive :)

Voilà le résumé du patch.

Comment Patch :

- Une PS3 qui peut lire les jeux non signés ou un PC avec un émulateur.
- Il vous faudra la version Japonaise du jeu et de remplacer les fichiers par ceux du patch.
- Fonctionne aussi avec la version Patch US, remplacer les fichiers par ceux du patch.
- Pour l'émulateur : <https://wiki.rpcs3.net/index.php?title=NieR>
- La version japonaise de NieR, Nier Replicant (BLJM60223), nécessite que le nom du personnage soit entré en japonais. Cependant, le clavier à l'écran présent dans l'interface utilisateur native de RPCS3 est actuellement limité à l'anglais uniquement. Par conséquent, pour saisir un nom, les utilisateurs doivent d'abord désactiver **l'interface utilisateur native (Use Native User Interface)**, puis saisir un nom en japonais (tel que ニーア) via la boîte de dialogue Qt. Notez que vous devrez saisir à nouveau le nom ultérieurement dans le jeu, donc n'activez pas l'interface utilisateur

native immédiatement après la première invite de dialogue.



Le patch :

- Je suis parti sur la version Patch US déjà existante. Bien que j'ai travaillé avec aussi la version Jap pour plus de précision.
- Tous les textes ont été dump de la version FR du jeu et remplacés.
- Le père devient frère dans le texte (voir Grand frère pour la plupart du temps) et la Yonah fille devient Yonah soeur (important de lire la totalité du texte).
- Beaucoup de mise en page ont été effectuées. Tout seul, il est assez compliqué de gérer les 12000+ lignes de textes que comprend le jeu ! Il se peut que des phrases US subsistent. Si c'est le cas, merci de me dire où, que je puisse faire le patch ! (aidez moi plz 😊)
- Le menu principal en FR était présent dans la version JAP du jeu ... c'est assez zarb mais c'est bien le cas, j'ai dû modifier un binaire du jeu pour l'appeler.
- Les écritures sont plus grosses dans la version FR, pour plus de précision et de facilité pour l'adaptation du texte, j'ai utilisé une font plus petite présente aussi dans le jeu directement.
- J'ai fait ça tout seul et je n'ai pas pu tester l'intégralité du jeu. J'ai surtout testé toute la main story (et toutes les fins).

- D'autre truc ici : <https://pastebin.com/GhisXSap>